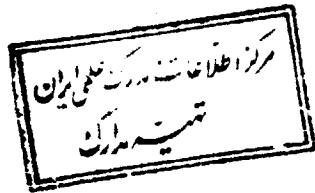




۳۱۲۵۷

۱۳۷۹ / ۱۲ / ۲۰

## دانشگاه شهید بهشتی



دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
گروه زبان و ادبیات فارسی

# پایان نامه کارشناسی ارشد دعا و نیایش در دیوان شمس

استاد راهنما: دکتر گاظم دزفولیان

استاد مشاور: دکتر سید علی محمد سجادی

• ۸۸۰۶ •

تبیه کننده: فرزاد حقانی

زمستان ۱۳۷۸

۳۱۳۵۷

خاموش ترین سکوت صحراءها را  
بانام تو باز در فغان آوردن

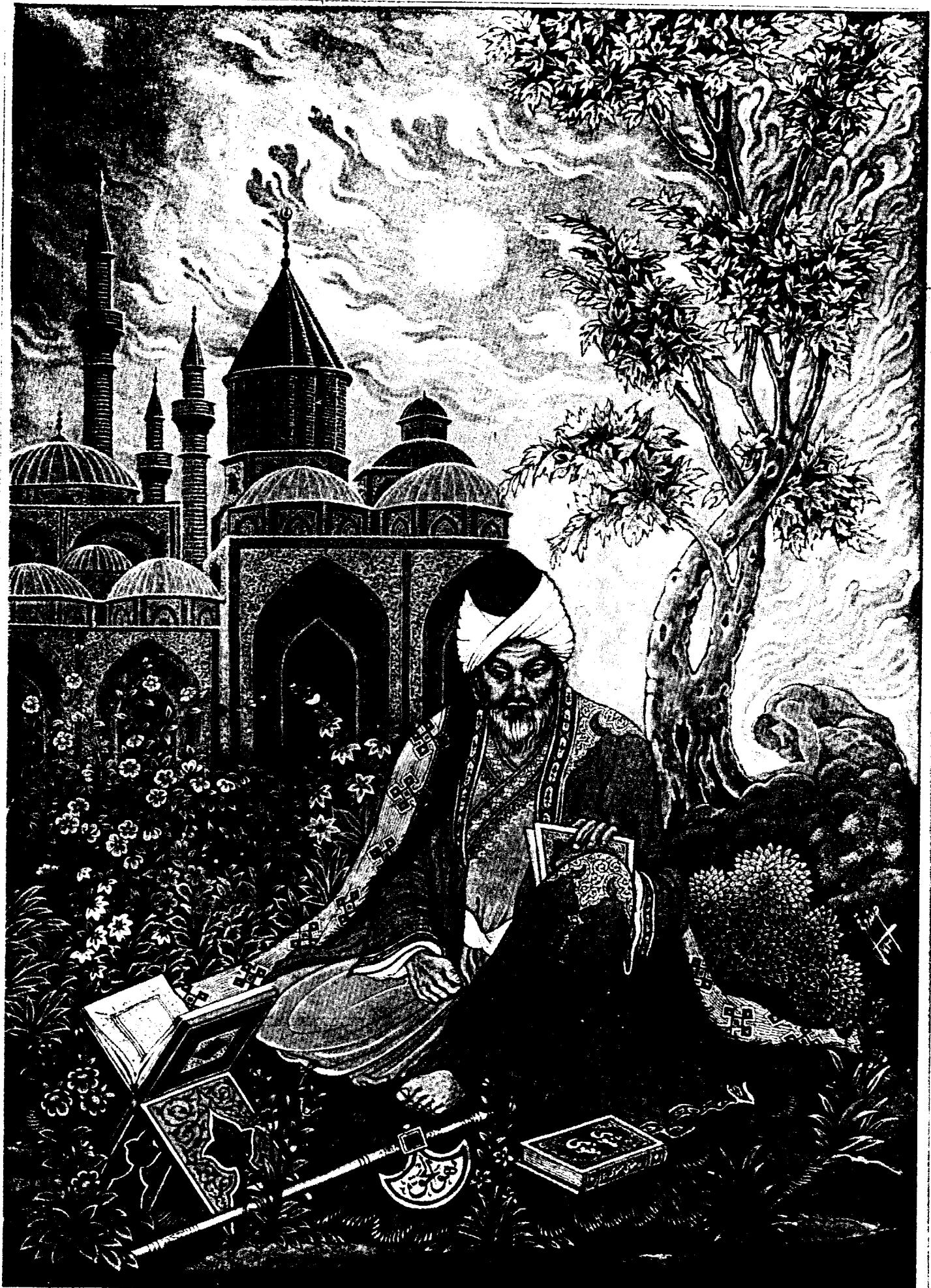
تقدیم به :

پدر و مادر عزیزه و

پویندگان حقیقت ،

آزادی و

شرف



مولانا جلال الدین محمد بلخی (مولوی)

النام گرفته از کار استاد بهزاد

## فهرست مطالب

صفحه	عنوان	صفحه	عنوان
۵۳	دعا از نگاه شخصیتها و فرهنگهای مختلف	۱	مقدمه
۶۳	نقد دعا	۳	تشکر و سپاس
۶۶	فلسفه دعا	۴	تعريف دعا
۷۷	تأثیر دعا در زندگی فردی و اجتماعی	۵	تعريف نیایش
۷۳	فواید دعا	۵	تعريف مناجات
۷۵	آداب دعا	۷	تفاوت دعا با مناجات
۷۸	آداب دیگر دعا	۸	توصیفهایی از دعا و نیایش
۷۹	دعا از نگاه مولوی	۱۱	پیشینه دعا و نیایش
۷۹	الف ) دعوت به دعا	۱۲	دعا در یونان باستان
۸۲	ب) زمان مناسب دعا	۱۳	دعا در هند باستان
۸۶	ج ) اهمیت اشک و ناله در دعا	۱۳	دعا در ایران باستان
۹۰	د) دعاگویی خدا	۱۴	دعا در چین باستان
۹۳	ه ) لحظه مستی و دعا	۱۶	دعا در آیینه قرآن
۹۶	و) شرط پذیرش دعا	۱۹	طبقه بندی آیات
۹۷	ز) دعای مخفیانه	۲۱	اهمیت دعا در قرآن
۹۸	ح) استجابت دعا از نگاه مولوی	۲۱	دعای پیامبران در قرآن
۱۰۱	ط) توسل در دعا	۲۳	دعای فرشتگان در قرآن
۱۰۳	ی ) تأثیر ذکر و دعا	۲۴	دعای و نیایش پیامبران در قرآن
۱۰۳	ک ) تفویض	۳۴	دعا و نیایش افراد و گروههای مختلف در قرآن
۱۰۷	ل ) دعای دیگران	۳۹	جایگاه دعا در احادیث و روایات
۱۰۸	م) فلسفه رنج و غم و رابطه آن با دعا	۴۰	دعا در احادیث پیامبر
۱۱۱	نیایش آفرینش	۴۶	دعا از منظر احادیث و روایات
۱۱۱	۱- دعای همگان	۵۲	دعا از نگاه مشایخ تصوف و عرفان

۱۷۵	درخواستها	۱۱۳	۲- دعای طبیعت
۱۷۶	مقدمه ای بر آنچه باید خواست	۱۱۵	۳- نیایش ذرات و موجودات هستی
۱۷۸	دعاهای مولوی	۱۱۶	۴- نیایش آسمان و علیاً
۱۷۸	۱- دعا برای خود	۱۱۶	۵- نیایش آلات موسیقی
۱۷۸	الف) طلب وصال	۱۱۷	۶- نیایش اشیاء
۱۷۹	ب) طلب عنایت حق	۱۱۷	نکات دیگر پیرامون دعا
۱۸۰	ج) طلب احسان حق	۱۲۸	توبه و توبه شکنی
۱۸۱	د) طلب صبر	۱۳۳	رضاء و تسلیم
۱۸۲	ه-) طلب شادی و مستی	۱۳۵	سوگند
۱۸۶	و-) طلب عفو، تعلیم دعا	۱۳۶	خوف و رجا
۱۸۷	ز-) طلب رهایی از نفس	۱۳۸	دعا در آثار مولوی از نگاه یک مولوی شناس غربی
۱۸۸	ح-) طلب رنج و بلا و جنون	۱۴۰	ساختار دعا و نیایش
۱۸۹	ط-) طلب وصال شمس	۱۴۱	ساختار صورت و معنی در ادعیه مأثوروه
۱۹۰	ی-) خواستهای دیگر	۱۴۴	تقسیم بندی دعاهای مأثوروه
۱۹۵	تحلیل و استنباط	۱۴۶	ساختار صورت و معنی در نیایش های منظوم فارسی
۱۹۶	۲- دعا برای شمس	۱۵۱	آمیختگی صورت و محظا
۱۹۷	الف-) دعا تابید	۱۵۲	زبان شاعرانه دعاها
۱۹۸	ب-) جانها فدای شمس	۱۵۶	نحوه بیان درخواستها در دیوان شمس
۱۹۸	ج-) هزار آفرین بر شمس	۱۶۱	لحن مولوی در دعا
۱۹۹	د-) طلب شادی روان	۱۶۳	ثنای حق در نیایش های مولوی
۱۹۹	ه-) دعا رفع چشم زخم	۱۶۶	شرح عشق
۱۹۹	و-) دعا دیگر برای شمس	۱۶۸	سیماه شمس

۱۷۱	وصف حال مولوی
۲۰۱	۳- دعا برای دیگران
۲۰۱	الف) دعا برای عاشقان موحد
۲۰۴	ب) دعا برای عشق
۲۰۴	ج) دعا برای همه
۲۱۱	د) دعای برای پدیده‌های خلقت
۲۱۳	ه-) دعاهای همگانی دیگر
۲۱۵	۴- نفرینها
۲۱۵	الف-) نفرین بر منکران خدا و اولیای او
۲۱۷	ب-) نفرین بر منکران و دشمنان شمس
۲۱۸	ج-) نفرین به خود
۲۲۰	د-) نفرینهای دیگر
۲۲۱	۵- طلب از دیگران
۲۲۱	الف-) طلب از شمس
۲۲۲	ب-) طلب از عشق
۲۲۲	ج-) طلب از ساقی ربانی
۲۲۳	د-) طلب از مطریب عارفان
۲۲۴	از زبان خدا سروند
۲۲۴	تأثیر شاعران دیگر از دعاهای مولوی
۲۲۷	حسن ختم
۲۲۸	فهرست منابع و مأخذ



«قل ما يعثرا يك ربي لولا دعاء وكم» فرقان ۷۷  
بگو اگر دعای شما نباشد پروردگارم هیچ اعتنایی به شما نمی کند».

## مقدمه :

دعا و نیایش در تمام فرهنگ‌های بشری و ادیان ومذاهب جهان جایگاه خاصی دارد؛ و تاثیر آن بر روح و روان و آرامش انسان بر همه مسلم است و همه انسانها با توجه به نیازهای خود از نیرویی برتر و موفق بشری، کمک و یاری می طلبند و نیازهایشان را با او در میان می گذارند. پیشینه دعا و نیایش با زندگی اولین انسان گرخ خورده است، این طلب و نیاز باعث پویایی و تحرک در زندگی بشر می شود و هر کسی به فراخور بینش و وسعت اندیشه اش خواسته هایی را به درگاه خدا عرضه می کند و این راز و نیاز در فطرت همه انسانها سرنشته شده است.

خلق بین بی سرو پا می آید	هر کجا بوی خدا می آید
تشنه را بانگ سقا می آید	زانکه جانها همه تشنه است به وی
هر سحر بانگ دعا می آید. (۳۵۸)	از مسلمان و جهود و ترسا

حضرت مولانا یکی از موهبت‌های عزیزی است که خدا به بشر ارزانی داشته تا آنچه را مایه تعالی و تکامل بشر است یادآوری کند و شور و شوق حرکت به سوی حق را در عاشقان حق شعله ور کند و نیازهای انسانی را که بشر از آن غافل مانده و یا از بیانش عاجز است به زیباترین صورت بسراید، و امروزه جهانیان علاقه و اقبال وافر خود را به اندیشه های این عقاب عرش آشیان نشان داده اند و آثارش در ردیف پر تیراز ترین کتب جهان قرار دارد؛ و بشر گامهای نخستین را در شناخت اندیشه‌های جوشان و خروشان این عارف ژرف اندیش طی می کند.

این تحقیق نیز گامی است در جهت شناخت بیشتر یکی از کاربردی ترین موضوعات فراوانی که مولوی در اشعار شورانگیز خود برای بالا بردن بینش بشر و



در نتیجه رستگاری و تعالی انسان در سخنان جاودانه خویش به بیان آورده است ،  
تا به قرن بعد از او آبی رسد .

دعاهای و نیایش‌های شاعران دریچه ای است بر احساس و جهان بینی شاعر که  
خدا را چگونه می‌بیند و خود را در چه پایه ای می‌شناسد و جهان را چگونه  
می‌خواهد ، چه آرزوهایی دارد و در هستی شناسی و انسان شناسی و کمال جویی به  
چه مرتبه ای رسیده است ، همچنین سطح تعالی و درجه کمال هر انسانی با درجه  
کمال و نیازهایی که در خود احساس می‌کند ، قابل ارزیابی است، زیرا :

محاج و غنی بنده این خاک درند آنان که غنی ترند محاج ترند .

در میان اشعار شاعران جهان غزلیات مولوی را از شور انگیز ترین اشعار  
عرفانی جهان می‌دانند و در شعرای فارسی زبان هیچکس به اندازه مولوی نمی‌تواند در  
خواننده وجود و حال و شور ایجاد کند<sup>۱</sup> و غزل او چیزی است بی‌مثل و بی‌نام ، ژرف و  
گیرا ، گرم و آکنده از خروش و تپش<sup>۲</sup> .

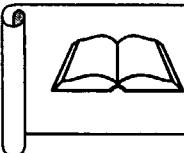
در این تحقیق در جستجوی آنیم تا با بررسی ضمنی پیشینه دعا و نیایش و  
اهمیت و جایگاه آن در فرهنگها و ادیان باستانی و امروزی بشر ، بدانیم این عارف  
وارسته در حال سوریدگی و مستی و راستی از خدا برای خود و دیگران چه  
می‌خواهد و در راز و نیاز با خدا چه می‌گوید و در این مورد چه نظراتی دارد .

در آغاز به تعریف و توصیف دعا ، نیایش و مناجات ، و پس از آن به بررسی جایگاه  
و اهمیت آن در قرآن ، احادیث و روایات ، فرهنگها و شخصیتهای مختلف ، فلسفه  
و آداب ، و فواید دعا و تأثیر آن بر زندگی بشر و نقد آن<sup>۳</sup> و پیس از آن به تحلیل و  
بررسی اندیشه‌های جوشان این پیام آور عشق که زندگی پر بارش تجسم عینی دعا

و نیایش بوده است می‌پردازیم .

<sup>۱</sup>- فروزانفر ، بدیع الزمان « مقالات » : ص ۳۲۲

<sup>۲</sup>- زرین کوب ، عبدالحسین « با کاروان حله » ص ۲۲۳



در باره این موضوع از استادان بزرگوار خود راهنمایی خواستم و آنها نیز با تشویقها و راهنمایی های خود ، دیدن و شنیدنی دیگر به من آموختند . در اینجا لازم می دانم از آقایان ، دکتر دزفولیان و دکتر سجادی که زحمت راهنمایی و مشاورت این رساله را پذیرفتند صمیمانه قدر دانی و سپاسگزاری کنم . همچنین از استادان بزرگوار و عزیر : «دکتر پور نامداریان ، دکتر شفیعی کد کنی ، دکتر عابدی ، دکتر سروش ، دکتر ماهیار ، دکتر فتوحی ، دکتر عرب ، دکتر حمیدی و دکتر خاتمی» که از گفتار و راهنمایی هایشان بهره مند شدم و از همه عزیزانی که از آنها در زندگی خود نکاتی آموخته ام سپاسگزاری می کنم . با سپاسگزاری از دوستان عزیز آقای کیوان شجاعی و عبدالحیکم شادمان که برای بازخوانی این تحقیق و سرکار خانم شراره صالحی که در امر حروفچینی مرا یاری کرده اند .

### لطف حق یارشان باد

از ما و خدمت ما چیزی نخیزد ای جان  
هم تو شروع نمودی هم تو تمام گردان .

**توجه :** شماره هایی که در این تحقیق مقابل ابیات آمده است ، بیانگر شماره غزلیات کلیات دیوان شمس بر اساس نسخه تصحیح شده استاد فروزانفر است و شماره ترجیعات و رباعیات نیز با حروف (ت-ر) و شماره مربوطه و ابیات مثنوی نیز با شماره بیت و دفتر بر اساس نسخه تصحیح شده نیکلسون ، ذکر شده است .



تعريف دعا : در فرهنگ‌های لغت برای واژه دعا چنین آورده اند :

دعا : مصدر عربی ، خواندن دعاهای ماثوره در اوقات معین برای طلب آمرزش و برآورده شدن حاجات ، نیایش کردن ، در خواست حاجت از خدا ، مدح و ثنا ، تحيّت ، درود و سلام ، تضرع و نفرین<sup>۱</sup> .

دعا : «اسم ، حاجت خواستن ، ج ادعیه و دعوات ، از آندراج / استغاثه به خدا ، استدعای برکت ، تضرع ، خدایخوانی ، از نظام الاطبا / مترادف نیایش ، درود و برکت ، اقوال ماثوره و عبارات متضمن در خواست سعادت یا شفا و طلب حاجت ، نماز ، خواهش ، درود / روانه کردن کسی به کاری ، از اقرب الموارد / خواهانی به سوی خدا ، در عرف کلمه ای است انشایی دلالت کننده بر طلب ، با اظهار خصوع و سوال ، از کشاف اصطلاحات فنون<sup>۲</sup>

دعا : آنچه بدان کسی را نفرین یا آفرین کنند ، نفرین و نیایش<sup>۳</sup>

دعا : به معنی طلب فعل است<sup>۴</sup> و راغب اصفهانی ذیل دعا این چهار معنی را آورده است .

«۱- بانگ زدن و خواندن ۲- در خواست و طلب ۳- دعوت و ترغیب ۴- جلب توجه »<sup>۵</sup>

دعا : « ندا کردن خدا با گریه و زاری برای آنکه از داعی دفع عذاب کند و مطلوبش را برآورد . »<sup>۶</sup>

در فارسی نیز به معنای در خواست خیر و شر هر دو به کار رفته است .

کجا دست گیرد دعای ویت      دعای ستمدیدگان در پیت «سعدی»

<sup>۱</sup>- معین ، « فرهنگ معین » جلد ۲ ص ۱۵۳۸

<sup>۲</sup>- دهخدا « لغت نامه » « ذیل کلمه دعا » جلد ۲۲

<sup>۳</sup>- جر خلیل " فرهنگ لاروس " ترجمه طبیان ص ۹۷۷

<sup>۴</sup>- عسگری ابوهلال « الفروق للتفہیم » ص ۲۶

<sup>۵</sup>- راغب اصفهانی « المفردات فی غریب القرآن » ذیل دعا

<sup>۶</sup>- قریب ، محمد « فرهنگ لغات قرآن » ص ۲۲۴



### نیایش :

اسم مصدر است و مصدر آن نیامده و هیچ مشتقی ندارد و به گمان من از نیا به معنی آبا و شیت به معنی پرستش است و این کلمه در اصل معنی پرستش آبا داشته است و سپس به معنی مطلق پرستش آمده است . در پهلوی "nyayishn" به معنی پرستیدن و در سانسکریت *gayati* به معنی آواز خواندن آمده است.<sup>۱</sup>

« دعا ، آفرین از لغت فرس اسدی و غیاث اللغات / دعای نیکو و آفرین ، از صحاح الفرس / آفرین و تحسین و دعایی باشد که از روی تضرع و زاری کنند ، از برهان قاطع / آفرین و دعا از روی زاری ، از جهانگیری / دوستی و مهربانی ، از نظام الطبا / و نمونه های آن در شعر فارسی فراوان است .

جهان آفرین را ستایش گرفت «فردوسی»  
نیایش در دل خسرو اثر کرد دلش را چون فلک زیر و زیر کرد «نظمی»<sup>۲</sup>

### مناجات :

« مصدر عربی : راز و نیاز کردن با کسی ، نجوى کردن با کسی ، پی بردن به عقاید نهانی یکدیگر ، راز گویی ، عرض نیاز به درگاه خدا »<sup>۳</sup>  
مناجات از ریشه نجا و نجوا ، سخنی پنهانی است که با دوست درمیان می گذاری و گویا آن سخن را چنان بالا می بری که غیر از او کسی را برآن دسترسی نیست و این بدان دلیل است که معنی اصلی کلمه رفعت و بلندی است . و « نجوه : یعنی سرزمین بلند »<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup>- معین « فرهنگ معین » جلد ۴ و حواشی برهان قاطع ذیل نیایش

<sup>۲</sup>- دهخدا « لغت نامه » ذیل نیایش

<sup>۳</sup>- معین « فرهنگ معین » جلد ۴ ذیل مناجات ص ۴۳۶۸

<sup>۴</sup>- عسگری « فروق اللغویه » ص ۲۲۶



## تعريف مناجات

مناجات : به معنای با کسی راز گفتن و راز و نیاز و نجوى کردن است از مصادر زوzenی .

گهی با می گسارم انده خویش      گهی با جام باشم در مناجات « سایی »

یکبار مناجات تو در وصل شنیدم      بار دگر امید مناجات تو دارم

مناجات : به معنای درخواست از خدا نیز هست ، از نظام الا طبا

هر زمانی چنان سوی فلک      به مناجات دست بردارد « انوری »<sup>۱</sup>

«مناجات گفتگوی صمیمانه و پنهانی بنده با خداست که از آن به راز و نیاز یاد

شده است . و کلمه نجوى به معنی سخن سری است و یعنی: بیخ گوشی با یکدیگر

سخن گفتن »<sup>۲</sup>

میبدی به جای مناجات کردن، راز و نیاز را به کار برده است .<sup>۳</sup>

«مناجات راز و نیاز گفتن بنده به درگاه خدا است که معمولاً در خلوت از روی

صفای قلب و رقت احساس به منظور استغفار و جلب یاری و ترحم انجام می گیرد »<sup>۴</sup>

«مناجات عبارت از مخاطبی اسرار است، در مقام صفاتی اذکار برای ملک جبار .»<sup>۵</sup>

«اهل مناجات که به واسطه معانی ابیات که در سمع شنوند با حق به دل خطاب کنند.»<sup>۶</sup>

چنانچه از کتب لغت بر می آید مناجات با نجات به معنای رهایی هم ریشه است و

گویی مناجات کننده می خواهد خود را از اینکه در دسترس دیگران قرار گیرد رهایی

بخشد.<sup>۷</sup>

نکته اصلی همه تعريفها درخواست از خدا به امید احابت یا ثنا و ستایش اوست، برای عبادت .

<sup>۱</sup>- دهدخدا ، لغت نامه " ذیل مناجات جلد ۵۵

<sup>۲</sup>- طباطبائی : المیزان : ترجمه سید محمد باقر همدانی ج ۱۴ ص ۲۴۳

<sup>۳</sup>- میبدی " کشف السرار " ج ۱۰ ص ۳

<sup>۴</sup>- ملک ثابت ، محمد " مناجات در شهر فارسی " پایان نامه

<sup>۵</sup>- سجادی " فرهنگ لغات و تعبیرات عرفاتی ذیل مناجات

<sup>۶</sup>- کلخان " مصاحع الهدایه " ص ۱۷۰

<sup>۷</sup>- برداشت از فرهنگ لغت " الحمد الایمadi "



### تفاوت دعا با مناجات

در مناجات خدا را با زبان شور و هیجان می خوانند نه با زبان عقل و جان.  
در دعا ممکن است خواندن خدا بی صوت و سخن باشد ولی مناجات با سخن گفتن راز گونه و آرام همراه است، که در تقویت اخلاص و صمیمت موثرتر است.

مناجات، فردی است ولی دعا هم جمعی هم فردی، دعا در فرهنگ‌های عربی با دو حرف جر «له و علیه» به کار رفته که «دعاله» یعنی طلب خیر برای کسی و «دعا علیه» یعنی طلب شر و بدی برای کسی، ولی مناجات معنای دعا علیه ندارد و در فارسی هم دعا به معنای نفرین فراوان به کار رفته است.

به طورکلی دعا با مناجات با توجه به تعریفها، این تفاوت‌ها را دارند.

- ۱- مناجات راز و نیاز شخصی و برخاسته از عواطف انسانی است ولی دعا برای کسب ثواب یا رسیدن به درخواستی اعم از مادی یا معنوی.
- ۲- دعا اغلب به معنی خواندن دعای ماثوره است ولی مناجات محدودیتی ندارد و به هر صورتی با خدا می‌شود راز و نیاز کرد.
- ۳- مناجات بی درخواست است و سپاس و ستایش خدادست ولی در دعا درخواست داریم.
- ۴- مناجات فردی و شخصی است، ولی دعا ممکن است جمعی یا گروهی باشد، مثل دعای باران و... و...
- ۵- در مناجات خدا مخاطب است و جملات خطابی ولی در دعا جملات یا خطابی است با غیابی.
- ۶- مناجات با صوت و لحن همراه است ولی دعا بدون صوت و لحن هم ممکن است.
- ۷- مناجات ممکن است گفتگوی خدا با بنده باشد، چنانچه در نهج البلاغه می‌خوانیم «در زمانی میان آمدن دو پیامبر خدا را بندگانی است که از راه اندیشه با آنان در راز است و از طریق خرد دمساز»<sup>۱</sup> ولی دعا و نیایش بیشتر گفتگوی بنده با خدادست.

<sup>۱</sup>- رک: فهج البلاغه، ترجمه دکتر شهیدی، ص ۲۵۵



## توصیفهایی از دعا و نیایش

مفهوم عام دعا عبارت است از خواندن خدا به طور عام که شامل التماس و مسئلت برای برطرف ساختن نیاز مادی و معنوی و صول به هر مقصدی است که مطلوب آدمی می باشد . کلمه دعا شامل نیایش و مناجات نیز میگردد که اولی به معنای ستایش و سپاس و تحسین خداوند است و دومی به معنای مطلق راز و نیاز کردن با خداوند متعال.<sup>۱</sup>

خواندن بندۀ مرخدای را سه روی دارد و هر سه را دعا گویند اول آن است که بروی ثنا گوید و او را به پاکی بستاید و به یگانگی وی اقرار دهد چنانکه گوید: «انتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنتَ» دیگر وجه آن است که بندۀ عفو خواهد و مغفرت و رحمت و گوید: «اغفرلی و ارحمنی و اعفْ عَنِّی و اهْدِنِی» سه دیگر . وجه آن است که حظ دنیوی خواهد و گوید «اُرْزُقْنِی مَالًا وَ ولَدًا» و این هر سه قسم را دعا گویند که بندۀ به اول در همه حال خدا را خواند و گوید «يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَبِّ». <sup>۲</sup>

«دعا عبارت است از مجموعه ای اعتقادی که خود به عنوان یکی از اجزای مجموعه اعتقادی صالح ، کامل و به هم پیوسته توحید به حساب می آید. »<sup>۳</sup>  
در برخی از کتابها، دعا را چنین توصیف کرده اند «مجموعه ای از معیارها و ضوابط اعتقادی و توحیدی است که ارتباط بی واسطه و مستقیم انسان را با خدا به گونه ای صحیح و دور از انحراف نظم و نسق می بخشد به طوری که با هدایت مستمر این ارتباط سازمان یافته ، انسان را در حد اعلای توان و ظرفیتش از نیروهای شور، عشق و دلبستگی نسبت به مفاهیم اعتقادی و توحیدی لبریز و سرشار می کند.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup>- جعفری محمد تقی ، حکمت، عرفان و اخلاق در شعر نظامی ص ۴۴

<sup>۲</sup>- میدی رشید الدین فضل الله « کشف الاسرار » ج ۱ ص ۴۹۹

<sup>۳</sup>- سایپوش ۴ موضع اعتقادی دعا جلد ۱ ص ۱۴۲

<sup>۴</sup>- همان ص ۱۴۸